

広島大学短期交換留学プログラム 派遣留学報告書
HUSA (Hiroshima University Study Abroad) Program Report

記入日/Date 2020年3月2日(YYYY/MM/DD)	
派遣プログラム Name of Program	<input checked="" type="checkbox"/> HUSA <input type="checkbox"/> USAC <input type="checkbox"/> UMAP
留学先大学 Host University	ミュンスター大学 (国名/Country : ドイツ)
所属学部・学科等名 School/Graduate School at Host	Germanistisches Institut
在籍身分 Status at Host University	Exchange Student (ex. Exchange Student, Special Auditing Student)
留学期間 Period of Program	2019年9月4日 ~ 2020年2月5日 (YYYY/MM/DD) (YYYY/MM/DD)

1. 留学するまで / Preparation for the Program

留学への志望動機・ 派遣先大学を希望した理由 Purpose of Study / Reason of Host Choice	一年生からドイツ語を勉強してきて、ずっとドイツに留学したいと思っていたから。 派遣先大学に自分の勉強したい分野があったから。
留学準備を始めた時期（応募す る何か月前ですか？） Commencement of Preparation for Application	6ヶ月前
事前準備について(どのような準 備をしたか、しておけばよかつた か) Preparation Completed Prior to Study Abroad	語学力を高めることと、大学や町についての情報収集をしました。 自分の専攻分野の専門用語などを少しでもドイツ語で学んでおけばよかったです。

2. 渡航について / Visa and Flight Information

ビザについて Visa	ビザの種類 / Visa Type : 学生ビザ	
	ビザ申請先 / Location of Visa Application : Ausländerbehörde	
	提出書類 / Required Documents : パスポート、写真、健康保険、学籍情報、経済証明、住民登録書、家主の証明	
	手続きに要した日数 / Duration of Visa Application Process : 約1か月	
その他必要な事前手続き Other Required Procedures	なし	
出国年月日 / Date of Departure	2020年9月4日 (YYYY/MM/DD)	
経路(往路) / Route (Outward)	成田空港→デュッセルドルフ国際空港	
現地での出迎え Pick-up Service	<input type="checkbox"/> 有/Yes (大学関係者/Univ. Staff ・ その他/Others) <input checked="" type="checkbox"/> 無/No	
到着後オリエンテーションの有 無・期間・内容 Orientation, Period, Contents	<input checked="" type="checkbox"/> 有/Yes <input type="checkbox"/> 無/No	有の場合 期間/Period : <u>2019.9.16</u> - <u>2019.9.22</u> (If Yes) 内容/ Indicate Content Covered during Orientation 生活についての注意、他学生との交流。
帰国年月日 / Date of Return	2020年2月6日 (YYYY/MM/DD)	
経路(復路) / Route (Return)	デュッセルドルフ国際空港→成田空港	

3. 留学費用について / Expenses

文 額 / Expenses	総額		864,000	円/yen
	Total Amount			
内 訳 Details	渡航費（往復） / Flight Ticket (Round Trip)		220,000	円/yen
	ビザ申請手数料 / Visa Application Charge		13,000	円/yen
	予防接種費用 / Immunization Charge		0	円/yen
	保険料 / Travel Insurance		105,000	円/yen
	教材費（授業料以外の学費） / Learning Material (Extra Tuition Fee)		1,000	円/yen
	宿舍費（住居費） / Accommodation Fee		180,000	円/yen
	光熱費 / Utility Cost		0	円/yen
	食費 / Meal Cost		80,000	円/yen
	通信費（インターネット・携帯） / Internet, Phone		15,000	円/yen
	交通費（宿舍～大学間） / Transportation (Accommodation ~ Univ, Campus)		40,000	円/yen
	交際費 / Social Expenses		50,000	円/yen
	その他 / Others（日用品費） （被服費） （旅行費）		70,000 40,000 60,000	円/yen 円/yen 円/yen

4. 授業・修学について / Courses and Study

授業の概要について（カリキュラム、プログラム、履修した科目、時間数、履修形態等） / Brief Description of Courses (Curriculum, Program, Registered Courses, Study Hours, Course Style)	Germanistisches Institut の授業を 3 つ履修しました。1 つは留学生向けの授業(ワークショップ)で、あとの 2 つは現地の学生と一緒に受ける授業(演習)でした。それぞれ週 1 回 90 分。私は全て、ドイツ語で開講されている授業を取りました。
単位互換希望の有無 / Credit Transfer from Host to Home University	<input checked="" type="checkbox"/> 有/Yes <input type="checkbox"/> 無/No
授業・勉強についてのアドバイス（留学前の履修、留学中、単位取得等） / Advice for Class and Study (Before and During Study Abroad)	現地で、ドイツ語で授業を受けることは、難しいことも多いと思いますが、わからなかったところは質問して、授業後に復習をするとよいと思います。
日本と異なる授業形態などにおける困難や挑戦（ティーチングスタイル・先生と学生の関係性など） / Difficulties and Challenges Faced in Classes Different from Japan (Teaching Style, Relationship with Professors/Lecturers)	ドイツでは学生がとてもアクティブで、授業中に発言や質問をよくしますが、それは慣れていないと難しいかもしれません。

5. 生活等について / Lifestyle		
(1) 留学先の住居について / Accommodation		
住居の種類 Type of Accommodation	<input type="checkbox"/> 大学の寮 / University Dormitory <input checked="" type="checkbox"/> アパート / Apartment <input type="checkbox"/> その他 / Others ()	
住居の広さ Size of the Room	約/approximately 11 m ²	同居人の有無 Roommate(s)? <input checked="" type="checkbox"/> 有 / Yes (80 人/People) <input type="checkbox"/> 無 / No
住居に附属する設備 Facilities in Accommodation	<input checked="" type="checkbox"/> 電気/ Electricity <input checked="" type="checkbox"/> ガス/ Gas <input checked="" type="checkbox"/> 水道/ Water <input checked="" type="checkbox"/> 給湯/ Hot Water <input checked="" type="checkbox"/> シャワー/ Shower <input type="checkbox"/> 風呂/ Bathtub <input checked="" type="checkbox"/> 水洗便所/ Flushable Toilet <input checked="" type="checkbox"/> 暖房/ Heating <input type="checkbox"/> 冷房/ Cooling <input checked="" type="checkbox"/> 台所/ Kitchen <input checked="" type="checkbox"/> 食堂/ Dining Room <input type="checkbox"/> 固定電話/ Land-Line Phone <input checked="" type="checkbox"/> インターネット/ Internet <input type="checkbox"/> その他/ Others ()	
住居費 Accommodation Fee	1ヶ月当たり/ per month €165 (現地通貨/ local currency)	約/ approximately 20,000 円/yen
留学先での住居全般に関するアドバイス Accommodation Advice	住居は本当に足りていないので、留学が決まり次第すぐにご探してください。あきらめずに探しましょう。	
(2) 医療について / Medical Care		
保険の加入先 Insurance (Who Designated)	<input checked="" type="checkbox"/> 本学指定の保険 / Hiroshima University <input checked="" type="checkbox"/> 留学先大学指定の保険 / Host University <input type="checkbox"/> その他 / Others ()	
保険の補償内容 Insurance Coverage	補償額 / Coverage 死亡 / Death 1,000 万円 / yen, 入院1日 / per day of Hospitalization 不明 円 / yen その他 / Others ()	
留学前後での予防接種の必要の有無 Immunization Requirement	<input type="checkbox"/> 有 / Yes (種類 /Acquired Immunizations : , 医療機関名 / Location of Immunization :) <input checked="" type="checkbox"/> 無 / No	
留学先国の医療事情 (日本と比較して) Difference in Medical Service (Compared to Japan)	留学中、病院には行かなかったためわかりません。	
留学先での健康管理、衛生面について特に注意すべきこと Healthcare and Hygiene	冬は、中は暖かく、外は寒いので、温度差で風邪をひかないように注意してください。	
(3) 危険を感じた地域、状況、安全管理において注意したこと / Dangerous Situations and Locations Encountered, Possible Advice for Risk Management		
どの地域にもお金を求めてくる人はいます。 貴重品を入れた肩掛ナバックはコートの下に身につけていました。		
(4) 食生活についてのアドバイス / Food – Related Advice		
スーパーマーケットは安いので、自炊をするとよいです。学食も比較的安いです。		
(5) 気候・服装についてのアドバイス / Advice on Local Climate and Clothing		
秋は過ごしやすいですが、冬はとても寒く、厚手のコートが必要です。コートは現地で買った方がいいかもしれません。雨がよく降るので、撥水の上着がおすすめです。		

(6) 学内外の施設・設備環境について (インターネット環境含む) / Available Resources (Library, Cafeteria, Campus Wi-Fi, etc.)
学部ごとに建物が町中に点在しており、全体的にきれいです。学内のインターネット環境は良好です。大学の本部はその昔お城だったそうです。
(7) 現地学生や地域との交流について (どのような、機会・きっかけがありましたか?) / Communication with Local Students and People (Available Opportunities?)
授業や住居が一緒だと、良く交流があると思います。
(8) 習慣やマナーの違いによる対人関係等、注意すべきこと / Care and Attention regarding Customs and Manners
意見は、はっきりと言うことが大事です。
(9) 日本から持っていきべきもの、持っていきべきでないもの / What Should You Bring? What Should You NOT Bring?
クリアファイルは持っていきべきだと思います。(ドイツでは通常、ペラペラなものしか売っていません。) また、SIM カードは事前におくくと便利だと思います。料理をするなら菜箸なども持っていきくと便利です。 洗濯洗剤は持っていきする必要はありません。
(10) その他生活等に関して参考となる情報・アドバイス / Other Useful Information and Advice about Life Abroad
自転車と歩行者の道は色分けされ、区切られています。うっかり自転車道を歩いていたら、自転車からベルを鳴らされます。右側通行であり、自転車は車と同じように道路の右側を走らなければ罰金を取られます。

6. 帰国後の進路について / Your Career After Study Abroad	
卒業予定年月 Expected Graduation Month and Year	2021 年 / year 3 月 / month (当初の卒業予定年月 / Expected Month and Year before Studying Abroad 2021 年 / year 3 月 / month)
卒業が遅れる見込みの場合、その理由 Reason for Extension of Graduation Month and Year?	<input type="checkbox"/> 4 年次に留学したため / Participation in HUSA during 4th Year <input type="checkbox"/> 単位不足のため / Amount of Credits <input type="checkbox"/> 新卒で卒業するため / In order to graduate as a "new" graduate <input type="checkbox"/> その他 / Others (具体的に / Specific reason:)
現在の状況および今後の 予定・進路等 Current Situation, Plan and Career	就職活動中です。ドイツ語に関する特別研究をする予定です。
就職活動や留学前の単位 取得、教育実習等について の工夫 Pre-arrangement by yourself for your future job hunting, acquisition of credits of required courses and practicum, etc.	以前から留学を考えていたため、3 年前期までに特別研究以外の卒業要件単位は全て取り 終わるよう調整しました。

7. 留学準備, 留学中に役立つ書籍, ウェブサイト等**/ Useful Books and Website for Study and Life Abroad**

書籍, サイト名 Name of Book or Website	詳細 (出版社, URL 等) Details (Publisher, URL etc.)	コメント Comments
留学情報室.gvp	https://gv-portal.jimdofree.com/	ビザなど各種手続きの準備に役立ちます。
ドイツの生活にアインプ ページット!	https://germanlife.info/	ミュンスターでの生活に役立つ情報を得ることができます。

8. 後輩へのメッセージ / Message for Outgoing Students who Desire to Study Abroad

ミュンスターは住みやすく、人も優しく、とてもおすすめです。ミュンスター大学に行った先輩は少なく、情報がなかなか見つからないかもしれませんが、私の経験が少しでも今後ミュンスターに留学する皆さんの役に立てば嬉しいです。

9. 自由記述（日本語・1,200字程度） / Feedback (English about 600 words)

留学を終えて、この半年間は本当にあっという間だったと感じました。初めてのドイツで、最初は不安でいっぱいでしたが、留学を通して多くの人と出会い、たくさん助けてもらったことに本当に感謝しています。ドイツに行って本当に良かったと思うし、後悔などは全くしていません。

留学期間中、最も印象に残った体験は、クリスマスマーケットです。本場のクリスマスマーケットは留学前から、ずっと行ってみたいと思っていたところのひとつでした。ドイツのクリスマスマーケットはクリスマスの4週間前から、一か月間開催されます。マーケットでは、たくさんの屋台が立ち並び、グリューワインやソーセージ、クリスマスオーナメントなど様々なものが売られていました。町によって特徴が違うので、いろんなクリスマスマーケットをめぐるのも面白かったです。また、夜のライトアップもとてもきれいでした。日本でも近頃クリスマスマーケットが行われていますが、やはり本場のクリスマスマーケットはすごいなと感動したので、とても印象に残っています。またドイツでは、クリスマス当日は家族と一緒に過ごすのが一般的ですが、クリスマスマーケットを楽しみながら、毎日その日が来るのを待ちわびている人々の姿を見て、クリスマスはドイツの人々にとって、とても大切なイベントであるということもよくわかりました。



留学前と比べると、まず語学面での成長があったと思います。大学で勉強していたとはいえ、日常生活をすべてドイツ語でこなすというのは、初めての経験であり、母国語の通じない環境に飛び込むことは、最初はとても大変でした。日常会話はもちろんですが、住むとなると、ピザや銀行口座などの手続きもドイツ語で行うこととなります。授業も最初はついていけないかとても不安でした。うまくコミュニケーションが取れず、落ち込むこともありましたが、それでも、家の共同フロアで誰かに会ったときは、自分から話しかけるようにするなど、自分なりに小さな目標を立ててそれを達成していくようにしていました。そして、ドイツ人の友達が「前よりドイツ語上手になったね。」と褒めてくれたときはとてもうれしかったし、その言葉に励まされ、もっと頑張ろうと思えました。また、文化や環境も日本とは全く違うドイツでは、実際に行って生活してみると、これまで聞きしかなかったドイツイメージとは、違うところもあったし、新しい発見もたくさんありました。何事もイメージではなく自分の目で確かめることの重要性を再確認し、また、自文化を客観視することもできたため、今までよりもより広い知識と視野をもつことができるようになったと思います。

近い将来、東京オリンピックや大阪万博が予定されている日本では、これから、より世界中の人々と交流する機会が多くなると思います。私も将来、海外と接点を持てる仕事ができればいいなと考えていて、そのときには今回の留学での経験を活かして、語学面ではもちろん、相手の文化を尊重して考えることのできる人間になりたいと思います。

注1) 報告書およびその内容は、留学希望者への情報提供のため、HUSA ホームページおよび広島大学ホームページへの掲載、事務室での閲覧や大学の留学情報案内の作成のために利用させていただきます（氏名及び学生番号については、非公開とします）。ただし、公開にあたり不適切と判断された内容については、国際交流グループにて削除等させていただきますので予めご了承ください。 / This report and its contents will be uploaded on website of the HUSA and Hiroshima University, browsed at the office and used for information regarding study abroad at Hiroshima University in order to provide information to students who desire to study abroad. (Student name and student number are not published). If the report and its contents are included inadequate contents to be published, it would be deleted or amended it by International Exchange Group.